मलयालम, मराठी, उडिया, पंजाबी, तेलुगु और उर्दू रूपान्तर पहले ही प्रकाशित कर दिया है। खण्ड ने मलयालम, मराठी और गुजराती में संविधान के द्वितीय पुनरीक्षित संस्करण भी प्रकाशित कर दिये हैं। संविधान के कन्नड़ रूपान्तर का द्वितीय पुनरीक्षित संस्करण अभी हाल ही में प्रकाशित किया गया है। संविधान के संस्कृति रूपान्तर, संविधान के द्वितीय पुनरीक्षित उर्दू रूपान्तर और हिन्दी में संविधान (जेबी संस्करण) के पुनरीक्षित अद्यतन रूपान्तर के शीघ्र विमोचन की संभावना है। संविधान के तमिल रूपान्तर से सम्बंधित कार्य, राजभाषा खण्ड के कुछ वर्ष पहले ही पूरा कर लिया गया था और तब से वह राज्य सरकार के विचाराधीन है। संविधान की अष्ठम अनुसूची में उल्लिखित शेष दो भाषाओं में, अर्थात्, सिंधी और काश्मीरी में, रुपान्तर से सम्बन्धित कार्य चल रहा है।

(ग) संविधान के विभिन्न भाषाओं में रूपान्तर के विमोचन के अवसर पर दिखाया गया उत्साह, उनका विक्रय और पुनरीक्षित संस्करणों की बढ़ती हुई मांग इस बात के द्योतक है कि उक्त प्रकाशनों का स्वागत हुआ है। उन विभिन्न भाषाओं में, जो काफी समय के विधिक प्रयोजन के लिए प्रयुक्त नहीं हुई है, संविधान के रूपान्तर तैयार करना निश्चय ही एक अग्रणी कार्य माना जाना चाहिये और खण्ड को, इस क्षेत्र में कार्यरत व्यक्तियों से प्रोत्साहन और सुधार के लिए, सुझाव प्राप्त हो रहे है। पुनरीक्षित संस्करण के तैयार करते समय, इन सुझावों को ध्यान में रखा जाता है।

भारत के संविधान का संस्कृत रुपान्तर

2258. **श्री शिव कुमार मिश्र :**
श्री सोहन लाल धूसिया :

क्या विधि और न्याय मंत्री यह बताने की कृपा करेंगे कि :

(क) भारत के संविधान के संस्कृति रूपान्तर की प्रतियां छपकर कब से तैयार पड़ी हैं ; और

(ख) सरकार इसके विमोचन के लिए क्या कार्यवाही कर रही है और इसे बिक्री के लिए जनता को कब तक उपलब्ध करा दिये जाने की संभावना है ?

विधि और न्याय मंत्रालय में राज्य मंत्री (श्री हंसराज भारद्वाज) : (क) और (ख) भारत के संविधान के संस्कृत रूपान्तर की मुद्रित प्रतियां 16-3-1985 को प्राप्त हुई थी। इन प्रतियों की सावधानीपूर्वक संवीक्षा करने के पश्चात् जो शुद्धिपत्र तैयार किया गया है उसका मुद्रण किया जा रहा है। संविधान के संस्कृत रूपान्तर और संविधान के उर्दू रूपांतर के द्वितीय (अद्यतन) संस्करण तथा संविधान (जेबी संस्करण) के अद्यतन हिन्दी रूपान्तर के उपयुक्त समारोह में, शीघ्र विमोचन की संभावना हैं। उसके पश्चात् उक्त प्रकाशनों को विक्रय के लिए उपलब्ध करा दिया जाएगा।

Allotment of Maruti cars in the country

2259. MISS SAROJ KHAPARDE: Will the Minister of INDUSTRY AND COMPANY AFFAIRS be pleased to state:

(a) what is the number of persons registered for Maruti cars in the year 1982 in each city in the country;

(b) the number of persons who have so far been allotted Maruti cars in each city;

(c) the number of persons in each city proposed to be allotted Maruti cars during 1985-86;

(d) by when all the persons registered for Maruti cars in 1982 are likely to be allotted the cars;

(e) what is the annual manufacturing capacity of these cars at present and for the next two years; and

(f) what is the foreign and indigenous components in terms of percentage in the manufacture of the car and by when it will become completely indigenous?

THE MINISTER OF STATE IN THE MINISTRY OF INDUSTRY AND COMPANY AFFAIRS (SHRI ARIF MOHD. KHAN): (a) to (c) The

bookings for Maruti cars were made in 1983. A Statement of city-wise bookings, allotment etc. for cars is attached.

(d) Maruti Udyog expects to deliver cars by the middle of 1987 to all the customers who had booked in 1983.

(e) Maruti Udyog Ltd. expects to manufacture 32,000 cars in 1985-86 and step up the production level to 50,000 in 1986-87.

(f) The indigenous content at present in the car is about 31 per cent and is expected to go upto 95 per cent by 1988-89.

Statement

Order Booked in 1983 for Maruti 800 City wise :

1.	Ahmedabad	3,449
2.	Bangalore	4,854
3.	Bhopal	2,310
4.	Bhubaneswar	1,095
5.	Bombay	20,829
6.	Calcutta	7,817
7.	Chandigarh	7,807
8.	Delhi	45,089
9.	Gauhati	702
10	Hyderabad	4,857
11.	Jaipur	2,758
12.	Srinagar	1,073
13.	Lucknow	2,854
14.	Madras	4,544
15.	Patna	2,483
16	Trivandrum	2,653
17	Amritsar	274
18.	Ambala	223
19.	Pune	646
20.	Nagpur	298
21.	Aurangabad	94
22.	Vadodara	246
23.	Tiruchi	96
24.	Asansol	102
25.	Mysore	95
26	Vijaywada	181
27.	Cochin	57
28.	Kanpur	374
29.	Allahabad	199
0.	Gwalior	133
31.	Jamshedpur	84
32.	Dimapur	35
33.	Jammu	156
34.	Goa	286
35.	Jallandur	415
36.	Ahmednagar	14
37.	Nasik	110
38.	Kolhapur	133
39.	Thane	175
40.	Surat	198
41.	Coimbatore	167
42.	Madurai	87
43.	Siliguri	25
44.	Durgapur	19
45.	Mangalore	102
46.	Vishakhapatnam	79
47.	Calicut	174
48.	Meerut	241
49.	Udaipur	56
50.	Raipur	110
51.	Ranchi	57
	TOTAL	1,21,421

The number of booking supplied (upto31-7-1985) In each City

City	Maruti 800	Maruti DX	Total
Ahmedabad	739	319	1058
Bangalore	750	235	1085
Bhopal	628	123	751
Bhubaneswar	568	38	606
Bombay	3889	1959	5848
Calcutta	1587	435	2022
Chandigarh	1416	454	1870
Delhi	8306	3948	12334
Gauhati	530	38	568
Hyderabad	900	329	1229
Jaipur	638	115	735
Srinagar	662	22	684
Lucknow	731	119	850
Madras	1219	484	1703
Patna	696	63	759
Trivandrum	615	149	794
TOTAL	23984	8930	32914

Number of persons in each city proposed to be allotted Maruti Cars during 1985-86

City	Numbers	City	Numbers
Ahmedabad	1190	Jaipur	790
Bangalore	1190	Srinagar	450
Bhopal	580	Lucknow	650
Bhubaneswar	430	Madras	1340
Bombay	5310	Patna	610
Calcutta	1775	Trivandrum	665
Chandigarh	1805	Amritsar	210
Delhi	11190	Ambala	265
Gauhati	445	Pune	265
Hyderabad	128	Nagpur	105

City	Numbers
Aurangabad	105
Vadodra	105
Tiruchi	80
Asansol	80
Mysore	105
Vijaywada	105
Cochin	210
Allahabad	190
Gwalior	105
Jamshedpur	80
Goa	105
Jammu	80
Meerut	105
TOTAL	32000

District Industries Centres

2260. SHRI K. VASUDEVA PANICKER: Will the Minister of INDUSTRY AND COMPANY AFFAIRS be pleased to state:

(a) the number of District Industries Centres in the country and the number of such centres in the State of Orissa;

(b) wheher the functioning of the District Industries Centres are reviewed by the Central Government from time to time;

(c) if so, whether the performance of the District Industries Centres has been found to be satisfactory; and

(d) if not, what steps are proposed to be taken by Government to streamline the functioning of these centres?

THE MINISTER OF STATE IN THE MINISTRY OF INDUSTRY AND COMPANY AFFAIRS (SHRI ARIF MOHD. KHAN): (a) There are 397 District Industries Centres covering 410 districts in the country. In Orissa State there are 13 DICs.

(b) Development Commissioner (Small Scale Industries) Monitors the programme.

(c) On the whole, Yes, Sir.

(d) Does not arise.

Lack of safety measures in Gujarat State Fertilizers Corporation

2261. SHRI CHIMANBHAI MEHTA: Will the Minister of CHEMICALS AND FERTILIZERS be pleased to state:

(a) whether Government are aware that Gujarat State Fertilizer Corporation situated near Baroda is facing a danger of "pollution explosion" or leakage of poisonous gases in several plants of the fertilizer complex;

(b) whether Government's attention have been drawn to "Gujarat Samachar" daily newspaper's report dated the 22nd July, 1985 regarding dangerous accidents likely to occur; and

(c) whether Government are also aware that Gujarat State Fertilizer Corporation Officers' Association has filed a writ petition regarding anticipated dangers arising out of inadequate or lack of safety measures in different plants in view of non-responsive attitude of the management?

THE MINISTER OF CHEMICALS AND FERTILIZERS (SHRI VEERENDRA PATIL): (a) to (c) Reports have appeared is the Gujarat press of allegations made in a writ petition filed before the Gujarat High Court by GSFC Officers' Association alleging *inter alia* that the GSFC plants near Baroda are unsafe and there is fear of dangerous accident taking place there which could affect other plants in the neighbourhood and that in spite of their representation, the Management have not taken suitable action etc.